

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME LIONS DU CÉGEP CHAMPLAIN ST.LAWRENCE

POINTAGE - SCORE						NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.				
					29	DAVID DUQUET *	G	
16	07		44:04	1	31	XAVIER DESBIENS	G	
27	3		46:14	1	3	SHANNON FITZGERALD		
09	44		56:40	1	04	ANTOINE GIGNAC		
					05	ÉMILE LANDRY *		
					07	JÉRÉMY DESCHENEUX		
					08	FÉLIX DROUIN		
					09	JEREMY PELLERIN *		
					10	JEAN-CHRISTOPHE BÉRUBÉ		
					15	PHILIPPE FORTIN *		
					16	MATHIEU BUSSIÈRE		
					18	CHARLES LARUE		
					19	JULIEN POUPARD		
					22	GABRIEL BERNIER *		
					25	FRANCOIS-XAVIER DUCLOS		
					27	SAMUEL DUFOUR *		
					41	NATHAN D.RICHARD		

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME DYNAMIQUES DU CÉGEP DE SAINTE-FOY

POINTAGE - SCORE						NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.				
					30	TOMMY DERY-VIGNEAULT *	G	
					33	WILLIAM HARDY-MURRAY	G	
					04	OLIVIER BOURASSA		
					05	JULIEN LAFLAMME *		
					06	MARC-ANTOINE JEAN		
					08	ANTHONY RACICOT		
					09	BENJAMIN FRÉCHETTE		
					12	YANNICK ABEL		
					14	MATHIAS BLAIS		
					16	SIMON ISABELLE		
					17	JOSEPH LAVOIE-BRISSON *		
					20	LAURENT DEMERS *		
					21	ÉMILE LIZOTTE		
					22	FRANÇOIS GAGNON		
					23	CHARLES MASSEY		
					24	DAVID BÉRUBÉ *		
					25	JUSTIN DESJARDINS		

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
29	A92	41:24	2				
05	A53	57:51	2				
16	A52	49:56	3				
25	A55	53:58	3				

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				06	A53	43:28	2
				55	A22	45:17	2
				16	A50	42:48	3

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) GUY CHOUINARD	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) CHRISTIAN LARUE
MIKE LABADIE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MAXIME GINGRAS
JOCELYN CÔTÉ	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
LUKE RADOUX	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
GUY GAULEMETTE	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL				
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
58	32	5			7	13	3	12	2	29	30	3	14		9		16						3	39	60
					0	0					31	33			0		0						0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / SCORE	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
-----------	--------------------------	------------------------	---	-------------------	------------------------	--------------------------	-----------

0	SPECTATEURS / SPECTATORS	3	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	5	DÉBUT / START	FIN / END	0
			JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN				
			ANNONCEUR / ANNOUNCER Louis-David Clément	ARBITRE / REFEREE Cédric Beaudet				
			CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER Myriam Pellerin	ARBITRE / REFEREE				
MARQUEUR / SCOREKEEPER Myriam Pellerin	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X CEDRIC BEAUDET		14:33:00		16:42:00		
					3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
					:		:	